

橡树带蛾毛虫排着上下起伏的长队行进,一只跟着一只。

别做盲目兜圈的毛毛虫

●胡英编译

一次,法国昆虫学家让·亨利·法布尔引导一群橡树带蛾毛虫爬上一只大花盆的边沿,领队毛毛虫的鼻子挨着队伍最末端那只毛毛虫的尾巴,形成了一个没有终点也没有起点的圆圈。

纯粹出于习惯,当然也出于本能,这群毛毛虫绕着花盆转了七天七夜,直至精疲力尽而亡。充足的食物近在眼前,但并不在这个圆圈之内,于是毛毛虫在饥饿中重复着兜圈。

人们往往也会以类似的方式行事。习惯模式和思维方式变得根深蒂固,遵循这些模式似乎比应对变化更容易,也更让人安心,即使变化可能意味着自由和成就。

假如有人大喊:“着火啦!”人们会不假思索、盲目地跟着人群跑,很多人会因此无谓地丧生。有多少人会停下来问自己:这真的是最佳逃生路线吗?

许多人错失良机,只是因为与独立思考和查证相比,随大流而不去质疑前人的资质更容易,也更让人安心。

大多数人很难完全明白的是,如此多的人可能会错得离谱,就像生机和食物就在不远处,而毛毛虫却一直绕着花盆的边沿兜圈子。他们认为,如果大多数人都是这样生活的,那一定是对的。但稍加查证就会发现,纵观所有有文字可考的历史,大多数人在大多数事情(尤其是重要的事情)上都是错误的。

人们很难认识到,只有一小部分人真正懂得生活,懂得如何充实而成功地生活。在生活中的重要方面取得成功很少是自然而然的,就像在任何事情上的成功都不是自然而然取得的——乐器、体育运动、飞蝇钓鱼、网球、高尔夫球、商业、婚姻、为人父母、园艺……

但不知何故,人们总是被动地等待成功从天而降,就像毛毛虫原地打转、等待食物、首尾相接地兜着圈子,像别人一样生活就是生活在这样一种心照不宣的默许假设中:别人知道如何成功地生活。

不妨每隔一段时间就从队伍中走出来,抬头看看队伍是否朝着我们想要的方向前进。如果是,说不准这还是第一次。



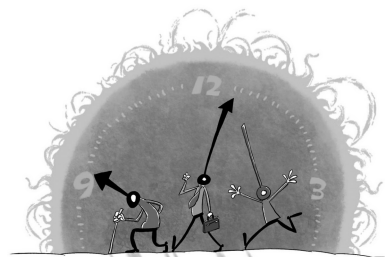
生活寓言



有一种拒绝叫沉默,遗憾的是很多人不懂得这叫婉拒……

生活不是段子

小黑孩



人在漫长岁月里常常忘记时间的存在,时间却不曾忘记每一个人。



很多天才的灵感都超越了他所处的时代,所有的风筝都是逆着风飞上天的。



幽默,也是一种高度,是智慧的高度。

只要六个月

●夏殷棕编译

我在上大学时,不知哪里出了问题,竟然以为自己只剩下两门课程,修完了就可以拿到文学学士学位。当我见到辅导员时,才明白自己的失误,事实上我还有九门课要修!当时我就懵了,在这么短的时间内要修完九门课,绝不可能!我觉得没有办法,索性不拿那个学位罢了。回到宿舍,我把这件事跟一位要好的朋友说了,心里其实希望他能肯定我的想法,以此得到些许安慰。也许他会说:“伙计,做得对,换了我也肯定要放弃!”之类的,不料他却说:“要么你因此而放弃,要么你把九门课搞定。”

我选修了比往常更多的课,六个月后,我拿到了最后一门课的学分。最终,我拿到了文学学士学位。

离开了大学校门后,因为我没有任何工作经验,没能找到一份专业对口的理想工作,我便当了志愿者。六个月后,一切都改变了,我找到了一份低收入的工作,干了两三个月后,我找到了第二份工作,工资高多了,工作环境也好了不少。

想想这段经历,你就会知道,我必须无报酬地工作一段时间,之后找一份低收入却与专业对口的工作,然后才有了更换更好工作的资本。不过,很多像我一样的年轻人却不愿意走这几小步,他们认为:“我可不想把时间浪费在做义工上,当志愿者能帮到我什么?”

我就有这样一位朋友,他一直抱怨工作难找,他认为毕业生哪里有什么工作经历,年轻人的机会太少了,社会倒退了,经济衰落了,诸如此类的,就这样年复一年地抱怨。他只顾抱怨,什么也不做,一直停留在原地,唯一的不同就是年龄在不断增长。我尝试着带他一起去做志愿者,一起去干低收入的工作,希望因此丰富他的求职简历,同时口袋里也多点现金,这样才至少不让自己饿死。可是他才瞧不上呢,说什么都是在社会的底层,毫无价值可言,甚至拒我于千里之外。最终我也放弃了,只好随他去。

其实,我以为,这不仅仅关乎工作经历,生活的其他方面也是如此。你发胖了,想要减肥吧,许多人没有在短时间内看到减肥的结果,便放弃

了。想一想,要是你坚持下去,多锻炼、管住嘴、戒掉垃圾食品,六个月后你的进步会怎样?

就我而言,我因为减肥,拒绝垃圾食品、每天锻炼、把酒戒掉,两个星期之后身体就有了明显的变化,我瘦了十磅,真是难以置信!但我深知,这只是个开端。

要是你想戒烟,想像一下如果你从今天开始,六个月后,你的身体给出怎样的答案!

值得一提的是,这一切都不是一夜之间的事,也不如想像的那么容易,不过,六个月并没有多么长久,却足以使你在身体和工作中发生令人难以置信的变化,从此,你的人生积极向上、富有意义。

只要六个月!

学会带着小伤生活

夏建清编译

在冰川时期,许多动物都被冻死了。箭猪见此情景,决定挤在一起,相互取暖,可是他们身上的刺却刺伤了彼此,于是他们只好分开。

许多箭猪冻死了。

摆在箭猪面前有两个选择:要么种群从这个地球上永远消失,要么接受其他同类身上尖利的刺带来的伤痛。

它们聪明地决定挤在一起生活,学会了带着一些小伤活下去,这些小伤是因为关系太密切而引起的,却比不过彼此带来的温暖。

箭猪度过了冰川时期。

人,当然比箭猪聪明。要学会带着亲密的人可能给你小伤的生活,毕竟彼此的温暖才是我们幸福生活的依靠。

